



Notario de Santiago Humberto Quezada Moreno

Certifico que el presente documento electrónico es copia fiel e íntegra de DELEGACION ESPECIAL DE MANDATO GERENCIA CORPORATIVA DE PERSONAS otorgado el 03 de Enero de 2024 reproducido en las siguientes páginas.

Notario de Santiago Humberto Quezada Moreno.-

Av. Apoquindo 3196, Las Condes.-

Repertorio Nro: 49 - 2024.-

Santiago, 04 de Enero de 2024.-



123456815214
www.fojas.cl

Emito el presente documento con firma electrónica avanzada (ley No19.799, de 2002), conforme al procedimiento establecido por Auto Acordado de 13/10/2006 de la Excm. Corte Suprema.-

Certificado Nro 123456815214.- Verifique validez en

<http://fojas.cl/d.php?cod=not71hquezmor&ndoc=123456815214>.- .-

CUR Nro: F4823-123456815214.-

HQM

HUMBERTO
QUEZADA
MORENO
26ª NOTARIA
DE SANTIAGO

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

DELEGACIÓN ESPECIAL DE MANDATO

ENAP REFINERÍAS S.A.

A

LEÓN SCHLEYER, TOMÁS ANDRÉS

Y

OTROS

GERENCIA CORPORATIVA DE PERSONAS

Repertorio N° 49/2024

OT N°: 814324

Abogado: Marcelo Aguilar Bailey

En Santiago de Chile, a tres de enero del año dos mil veinticuatro, ante mí, **HUMBERTO QUEZADA MORENO**, Abogado, Notario Público, Titular de la Vigésimo Sexta Notaría de Santiago, con oficio en Avenida Apoquindo número tres mil ciento noventa y seis, comuna de Las Condes, comparece: don **PATRICIO GABRIEL FARFÁN BÓRQUEZ**, quien declara ser chileno, divorciado, Ingeniero Civil Químico, cédula nacional de identidad número doce



1 millones cuatrocientos cuarenta y nueve mil
2 cuatrocientos cuarenta y siete guión ocho, en su
3 calidad de Gerente General y en representación de
4 **ENAP REFINERÍAS S.A.**, del giro de su denominación,
5 rol único tributario número ochenta y siete millones
6 setecientos cincuenta y seis mil quinientos guión
7 nueve, ambos domiciliados en Avenida Borgoño
8 número veinticinco mil setecientos setenta y siete,
9 comuna de Concón, Región de Valparaíso, en adelante
10 también la "**Sociedad**"; el compareciente, mayor de
11 edad, de paso en ésta, quien acredita su identidad
12 con la cédula antes indicada y expone: **PRIMERO:**
13 Que, de conformidad con las facultades legales,
14 estatutarias y las conferidas en su calidad de Gerente
15 General de **ENAP REFINERÍAS S.A.**, está facultado
16 para conferir mandatos y poderes generales o
17 especiales, delegar y reasumir, en todo o en parte,
18 sus facultades, lo que no será oponible a terceros y,
19 por consiguiente, las actuaciones de los delegados
20 obligarán a la Sociedad mandante. **SEGUNDO:** Por
21 razones de buen servicio y administración de la
22 Sociedad, resuelve delegar mandato con poderes
23 suficientes a los gerentes, directores y jefes que a
24 continuación se indican para actuar en nombre y
25 representación de ENAP Refinerías S.A. en el ámbito
26 de las materias laborales y seguridad social.
27 **TERCERO:** Por el presente instrumento, don
28 **PATRICIO GABRIEL FARFÁN BÓRQUEZ**, en su
29 carácter de gerente general, actuando en
30 representación de ENAP Refinerías S.A., debidamente



HQM

HUMBERTO
QUEZADA
MORENO
26ª NOTARIA
DE SANTIAGO

1 facultado al efecto, viene en delegar mandato a don
2 **JULIO FRIEDMANN ENCINA**, Gerente General ENAP,
3 **TOMÁS ANDRÉS LEÓN SCHLEYER**, Gerente
4 Corporativo de Personas, doña **MACARENA**
5 **VILLAGRÁN ROMERO**, Gerente de Personas Refinería
6 Aconcagua, don **FERNANDO SANTIVÁÑEZ BARBERA**,
7 Gerente de Personas Refinería Bio Bío, don **JUAN**
8 **PAULO ARAYA CARVAJAL**, Director Corporativo de
9 Relaciones Laborales ENAP, don **IGNACIO MONTALVO**
10 **CABRERA**, Director Corporativo Gestión de Terceros
11 ENAP, don **CRISTOBAL PINTO LE-BERT**, Director
12 Corporativo Servicios a las Personas ENAP, don
13 **JORGE VARGAS TORRES**, Jefe Departamento de
14 Compensaciones y Gestión Personas, don **JUAN**
15 **CARLOS GUEVARA FERNÁNDEZ**, Jefe Departamento
16 Relaciones Laborales Refinería Bio Bío, y don **CARLOS**
17 **MAURICIO NAVEAS FARÍAS**, Gerente Corporativo de
18 Supply Chain, doña **MARÍA FRANCISCA DOMÍNGUEZ**
19 **MEZA**, Gerente Corporativo Legal, y don **JOGLI**
20 **GUTIÉRREZ MONTENEGRO**, Director de Operaciones
21 R&C Magallanes, don **JORGE SANTANDER JARA**,
22 Gerente Refinería Aconcagua, don **RODRIGO**
23 **VIVALLOS SÁNCHEZ**, Gerente Refinería Bio Bío, don
24 **EDMUNDO PIRAINO SUEZ**, Gerente de Desarrollo de
25 Proyectos, don **ÁLVARO HILLERNS VELASCO**,
26 Gerente Transversal de Optimización y Planificación
27 Estratégica, don **RICARDO ZÚÑIGA CONTRERAS**,
28 Gerente Mantenimiento Mayor Plantas e Instalaciones,
29 don **RODRIGO VARGAS GARCÍA**, Jefe Departamento
30 de Operaciones Refinería Aconcagua, y don **CRISTIAN**



1 **SOTO ROZAS**, Jefe de Departamento de Operaciones
2 Refinería Bio Bío. Las facultades y atribuciones que
3 se otorgan a los apoderados, quienes podrán actuar
4 de forma separada e indistintamente, son las
5 siguientes: **Uno.** suscribir contratos individuales y
6 colectivos de trabajo y contratos de prestación de
7 servicios a honorarios, modificarlos y ponerles
8 término o solicitar su terminación, otorgar y suscribir
9 finiquitos y en general ejercer todas las facultades
10 que la legislación en vigencia confiera al empleador;
11 **Dos.** suscribir toda la documentación necesaria
12 relativa a las deudas habitacionales que mantengan
13 trabajadores o ex trabajadores; **Tres.** suscribir
14 convenios y contratos con instituciones previsionales
15 y de salud, y con instituciones de capacitación para la
16 capacitación del personal, como asimismo todo tipo de
17 documentos, cuyo objetivo sea el otorgamiento de
18 beneficios y prestaciones al personal de la Sociedad,
19 modificarlos y ponerles término; **Cuatro.** determinar y
20 pagar liquidaciones finales e indemnizaciones
21 previstas en la legislación laboral y contratos
22 individuales y colectivos de trabajo; **Cinco.** celebrar
23 contratos de seguro que amparen los riesgos
24 emergentes del trabajo prestado en relación de
25 dependencia; **Seis.** celebrar contratos de puesta a
26 disposición de trabajadores con empresas de servicios
27 transitorios; **Siete.** celebrar y suscribir en nombre y
28 representación de la Sociedad contratos de mutuos,
29 mutuos hipotecarios y cualquier otro tipo de
30 préstamo, por instrumento público o privado, que



HQM

HUMBERTO
QUEZADA
MORENO
26ª NOTARIA
DE SANTIAGO

1 otorgue la Sociedad a sus trabajadores de
2 conformidad al procedimiento contemplado en el
3 Contrato Colectivo Vigente, como asimismo, tanto la
4 constitución y aceptación, en favor de la Sociedad, de
5 la hipoteca o garantía que se constituya, así como la
6 suscripción de los instrumentos que resulten
7 necesarios para dar cuenta del pago respectivo y
8 proceder al alzamiento o cancelación de la garantía
9 otorgada; **Ocho.** suscribir acuerdos con las
10 organizaciones sindicales que afilien a trabajadores de
11 la Sociedad y sus filiales, modificarlos y ponerles
12 término. **Nueve.** Suscribir transacciones, avenimientos
13 o conciliaciones en materias laborales y de seguridad
14 social; y **Diez.** Representar a la Sociedad ante las
15 Instituciones que a continuación se indican, con toda
16 clase de presentaciones, requerimientos, solicitudes y
17 declaraciones, así como modificar y desistirse de las
18 mismas. Por tanto, se habilita a los respectivos
19 apoderados para actuar, aun cuando las normas por
20 las que se rijan esas reparticiones o autoridades,
21 requieran poder especial para su comparecencia, en
22 representación de la Sociedad ante: **i)** Tribunales de
23 justicia con competencia en materia laboral o
24 cobranza laboral y previsional, con expresa facultad
25 para absolver posiciones; **ii)** Ministerio del Trabajo y
26 Previsión Social y sus secretarías regionales
27 ministeriales; **iii)** Dirección Nacional del Trabajo,
28 Direcciones Regionales del Trabajo e Inspecciones del
29 Trabajo; **iv)** Instituto de Previsión Social, Instituto de
30 Seguridad Laboral y en general toda entidad



1 administradora del seguro de accidentes del trabajo y
2 enfermedades profesionales, Comisión de Seguridad
3 en el Trabajo; cajas de previsión Social,
4 administradoras de fondos de pensiones, Fondo
5 Nacional de Salud e instituciones de salud
6 previsional; v) Sindicatos y otras agrupaciones u
7 organizaciones de trabajadores, asociaciones
8 gremiales y otras organizaciones empresariales; y vi)
9 Municipalidades, servicios, departamentos, toda clase
10 de jefaturas, corporaciones, administraciones y
11 superintendencias y toda clase de comisiones,
12 comités, institutos y organizaciones. **CUARTO:** Por la
13 presente delegación de mandato se declara
14 expresamente que no revoca otros poderes, mandatos
15 o delegaciones, generales o especiales, hechas en
16 distintas personas con las mismas facultades o en las
17 mismas personas con distintas facultades, otorgados
18 de forma coetánea o posterior a la presente. **QUINTO:**
19 Se faculta el portador de copia autorizada de la
20 escritura para requerir y firmar las inscripciones,
21 subinscripciones y anotaciones respectivas ante
22 Archiveros, Notarios y Conservadores respectivos.
23 **PERSONERIA:** La personería del señor **Patricio**
24 **Gabriel Farfán Bórquez** para representar a **ENAP**
25 **Refinerías S.A.**, consta de la escritura pública
26 otorgada ante el Notario Público de Santiago don
27 Álvaro González Salinas, con fecha nueve de
28 noviembre de dos mil veintitrés, que no se inserta por
29 ser conocida del compareciente y del Notario que
30 autoriza, y a expresa solicitud de aquel. En



HQM

HUMBERTO
QUEZADA
MORENO

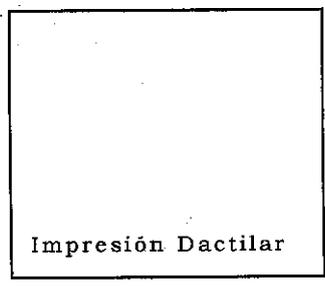
26ª NOTARIA
DE SANTIAGO

1 comprobante y previa lectura de la firma compareciente el
2 presente instrumento. Di copia de este documento.



3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

[Handwritten signature]



Firma: _____

PATRICIO GABRIEL FARFÁN BÓRQUEZ

C.I. N° 12449447-8

p.p. ENAP REFINERÍAS S.A.

[Large handwritten signature]



NOTARIO

Repertorio N°: 49/2024.-

Pag: 8/9
Certificado N° 123456815214
Verifique validez en <http://www.fojas.cl>



INUTILIZADA
ART. 404 INCISO 3°
CODIGO ORGANICO
DE TRIBUNALES

